



Совет Безопасности

Distr.: General
11 November 2008
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 10 ноября 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь обратиться к Вам как к Председателю Совета Безопасности в ноябре 2008 года с просьбой оказать содействие в распространении настоящего письма и прилагаемой совместной декларации Азербайджанской Республики, Республики Армения и Российской Федерации от 2 ноября 2008 года в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Виталий Чуркин**



Приложение к письму Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 10 ноября 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на русском языке]

Декларация Азербайджанской Республики, Республики Армения и Российской Федерации, Московская область, замок Майендорф, 2 ноября 2008 года

Президенты Азербайджанской Республики, Республики Армения и Российской Федерации, встретившись 2 ноября 2008 года в Москве по приглашению Президента Российской Федерации,

предметно и содержательно обсудив в атмосфере конструктивности состояние и перспективы урегулирования нагорнокарабахского конфликта политическими средствами, путем продолжения прямого диалога между Азербайджаном и Арменией при посредничестве России, США и Франции в качестве Сопредседателей Минской группы ОБСЕ,

1. заявляют, что будут способствовать оздоровлению ситуации в Южном Кавказе и обеспечению установления в регионе обстановки стабильности и безопасности путем политического урегулирования нагорнокарабахского конфликта на основе принципов и норм международного права и принятых в этих рамках решений и документов, что создаст благоприятные условия для экономического развития и всестороннего сотрудничества в регионе;

2. подтверждают важное значение продолжения Сопредседателями Минской группы ОБСЕ посреднических усилий с учетом их встречи со сторонами в Мадриде 29 ноября 2007 года и последующих дискуссий в целях дальнейшей разработки основных принципов политического урегулирования;

3. соглашаются, что достижение мирного урегулирования должно сопровождаться юридически обязывающими международными гарантиями всех его аспектов и этапов;

4. отмечают, что президенты Азербайджана и Армении договорились продолжить работу, в том числе в ходе дальнейших контактов на высшем уровне, над согласованием политического урегулирования нагорнокарабахского конфликта и поручили своим министрам иностранных дел активизировать дальнейшие шаги в переговорном процессе во взаимодействии с Сопредседателями Минской группы ОБСЕ;

5. считают важным поощрять создание условий для реализации мер по укреплению доверия в контексте усилий по урегулированию.